

長周末經和平拱門南下等2小時 警查快線車輛阻打尖過關

【明報專訊】昨日是加拿大日長周末假期首天，儘管近日加元兌美元匯率下跌，仍有大批省民南下度假和消費，省民在和平拱門關卡苦候過關時間一度逾兩個小時，芳鄰卡線（Nexus lane）也要45分鐘，導致邊境附近道路大排車龍。素里騎警鑑於繁忙日常有車輛「打尖」，特別派出騎警打擊違例司機。



▲和平拱門前大排車龍。

（蕭良文攝）



▲流動小販穿梭等候車輛兜售食品。



▲騎警檢查芳鄰卡快線司機是否持有芳鄰卡。（蕭良文攝）

一名省民 Brownany 表示，趁長周末假期與妻子和女兒一家四口，南下美國波特蘭（Portland）度假三天。早上駕車到達關卡前，已發現有大批車輛正在等候，預計要等兩個小時才能過關。

他說，雖然加元近日兌換美元匯率下跌，每加元只能兌換94美仙左右，但美國物價比加國便宜，如汽油、食物和衣服等。這樣的消費支出，仍然划算，並未減低家人南下消費意欲。

從香港移民加國多年的華裔黃女士表示，孩子已經放暑假，又趁長周末假期來臨，與親友南下美國消費。她們沒有特定目的地，只是去到哪裏便吃到哪裏，是否購買物品，要視乎情況而定。

華裔林先生說，早上駕車到關卡前馬路已大排車龍，等候過關時間約一個半小時，情況尚算順利。他憶述多年前一次等候過關的經驗說，當時關卡行車線不多，需要等候六個小時才可過關。

現場所見，通往和平拱門關卡前的99號公路（Hwy.99）南行線，車龍一度排到接近白石鎮8路（8 Ave.）入口交匯處，有市民離開汽車，站在車外休息與人閒談，也有市民因等候過關時間太長，感到不耐煩駕車掉頭離去。

由於邊境附近馬路大排車龍，昨日使用芳鄰卡線（Nexus lane）司機也需要等候30至45分鐘才能過關，而不少使用普通線的汽車司機，為節省等候時間，駕車從普通線走進芳鄰卡線前往關卡，導致芳鄰卡線也嚴重塞車。

素里騎警因此派出兩名騎警在芳鄰卡線截查車輛，其中一名騎警稱，每逢長周末，附近馬路發生不少汽車「打尖」情況，騎警為確保使用快線車輛司機持有「芳鄰卡通行證」（Nexus Pass）外，並向「走捷徑」的司機警告和勸喻。

此外，昨日天氣炎熱，流動小販也出動，趁機向等候省民兜售雪糕等消暑食品，生意不錯。

大溫地區天氣預測

今天	7/1 (一)	7/2 (二)	7/3 (三)
晴	晴	晴	晴
16-26°C	17-27°C	15-24°C	14-23°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	24-29	晴間雲
愛蒙頓	18-27	晴間雲
溫尼辟	16-28	晴間雲
多倫多	19-29	晴間雲
渥太華	15-25	晴間雲
滿地可	16-26	晴間雨
三藩市	16-25	晴
洛杉磯	21-34	晴
紐約	22-26	雨
香港	27-31	雷雨
台北	27-33	多雲
北京	23-27	雷雨
上海	26-32	晴間雲
廣州	26-33	雷雨
新加坡	26-32	雷雨
東京	20-24	多雲
悉尼	8-19	晴
倫敦	13-26	晴間雲

葉嘉瑩破解「李商隱詩謎」講座

【明報專訊】由西門菲沙大學林思齊國際交流中心與加拿大華裔作家協會合辦的葉嘉瑩教授「李商隱詩謎」系列講座定於七、八月舉行，現已開始接受報名。

葉嘉瑩教授的講座詳情如下：7月27日及8月10、17、24日（星期六），時間為下午3時至5時，地點是西門菲沙大學溫哥華市中心校區（1700, Labatt Hall）（515 W. Hastings St., Harbour Centre）。講題：破解「李商隱詩謎」的嘗試，收費60元（共四講）。

講座的收入扣除場租等直接開支後，盈餘半數捐作「加華作協」的活動經費，半數捐給葉嘉瑩教授在南開大學的獎學金。

講座查詢可電：陳小姐：604-833-8673或604-228-8522。



加拿大多元文化中心慶祝國慶，邀請京劇研習社演出，眾人演出前與嘉賓合照。

多元文化中心 京劇慶祝加拿大日

【明報專訊】加拿大多元文化中心慶祝146周年加拿大日表演活動，昨日在文化中心二樓舉行，駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長陳冠中、僑務副主任李綺霞、加拿大移民部長康尼代表梁英年、國會議員黃陳小萍代表管雪瑩、國會議員唐耐勵代表吳祥光、本那比學務委員賈美玲等嘉賓，以及近200名民眾參與，共同慶祝這個特別的日子。

活動在薩克斯風演奏加拿大國歌聲中揭開序幕，各嘉賓分別致辭後，生日快

樂歌隨即響起，眾嘉賓攜手切大蛋糕後，中西合璧的文藝表演上場。浪漫薩克斯風演奏後，京劇泰斗夏元增老師帶領的京劇研習社接着演出，精細的扮相、華美的服飾、表演者的唱工，一舉手一投足，無不緊緊抓住觀眾的目光。夏元增老師表示，多年來致力於京劇藝術的推廣，很希望讓溫哥華的民眾對京劇有多一些熟悉，也希望有興趣的民眾參加最近才在加拿大多元文化中心成立的京劇研習社，共享京劇之美。



世界佛教會

Universal Buddhist Temple
525 E. 49th Ave, Vancouver, B.C. V5W 2H1
www.ubt-bc.org

啟事

本會前董事兼會員
李松江先生
(Mr. Chung-Kong Li)
已在2013年3月3日
離開世界佛教會
以後李先生一切事務
與本會無關
特此敬告



列治文殯儀館

Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1
華語熱線 Tel: 604-273-3748, 604-329-1747
A Division of Arbor Memorial Services Inc.

傳統殯儀服務 各類宗教儀式
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞
茶座優雅舒適 大型專用車場
專業華語服務 態度誠懇親切



PATRIOT SGMS-10
單門冷藏櫃
Sale Price
\$949



SATURN SAT-SF40
炸爐
Sale Price
\$899



SATURN SHP1-HD
單頭湯爐
Sale Price
\$615



PANASONIC SR-42GHNC
23杯樂聲牌電飯煲
Sale Price
\$199



PATRIOT
S.S. CHAFER
Sale Price
\$399



PATRIOT
雙層不銹鋼架
15"x 64" Sale Price
\$290
Other sizes available



PATRIOT SUSS-27-8
27"三文治櫃
Sale Price
\$1,465
Other sizes available



PATRIOT
不銹鋼牆架
Priced from
\$68
Other sizes available

PARAGON

FOOD EQUIPMENT

604.255.9991 • Toll-Free in BC: 1.800.565.5088 • 760 E Hastings St., Vancouver • Open Mon-Fri 8:30-5:00 • info@paragondirect.ca • www.paragondirect.ca

加首推動感座椅配大包圍銀幕

獻映《飛越加拿大》 觀眾感自豪

【明報專訊】加拿大首個動感座椅配合大包圍銀幕的多媒體製作 FlyOver Canada (暫譯：《飛越加拿大》) 在溫哥華正式推出。製作者聲稱，《飛越加拿大》讓觀眾從一個全新形式體驗加拿大的旖旎風光，希望激發對加拿大的自豪感。

《飛越加拿大》的總裁格狄斯 (Stephen Geddes) 說，動感座椅配合銀幕影像已經開始在某些戲院中出現，但以動感座椅配合包圍式大銀幕觀看飛行景象，目前只有美國加州的迪斯尼主題公園能夠體驗到。

為了讓加拿大人也能夠享受到這一新媒體，他們花了兩年多時間籌劃建造，終在昨日於溫哥華正式公映。狄格斯指出，加拿大只有他們擁有這種製作。

他解釋，動感座椅配合飛行拍攝出來的鏡頭，得出來的動感不亞於過山車，但觀眾卻不限年齡，不論是長者還是幼童，一家老幼可以一起觀看，分享同一個經驗。

為了測試觀眾反應，他們過去數周便已經招待了1,500名觀眾試看，其中一個群體是長者，年齡在64至95歲之間，來自內陸維農市 (Vernon)，看過之後部分女長者淚流滿面，表示從來沒



▲格狄斯 (前左二) 希望這一製作能夠激發加拿大人的自豪感。(陳志強攝)

►《飛越加拿大》的其中一個鏡頭。(製作公司提供)



有以這種形式感受加拿大的風光，從來沒有為加拿大感到如此自豪。

《飛越加拿大》開始放映時，觀眾座椅底下的地板緩緩撤離，觀眾雙腳凌空，然後大銀幕放出一幕又一幕的飛行景象，全是加拿大的名勝風光。影像在觀眾前方、腳底以及頭頂出現，毋須戴上3D眼鏡，也能夠有身臨其境的立體感受。隨著攝影機的左右擺動，動感座椅也開始左右傾斜

。鏡頭向前飛時面前忽然迎來一陣陣微風，飛行速度愈快，風力愈大，雖然座椅沒有向前，但動感依然強烈。

加拿大廣場放映

格狄斯透露，《飛越加拿大》的風吹及水霧等特效，是由一家來自台灣高雄的公司負責製作。格狄斯又表示，《飛越加拿大》的放映地點在

加拿大廣場 (Canada Place) 郵輪碼頭之旁，遊客眾多，但這並不表示他們只做遊客生意。遊客季節過去後，他們會在萬聖節以及聖誕節期間推出應節製作。

格狄斯認為，該場所過去曾經是IMAX戲院，建築高度剛好容納他們的大銀幕。但他強調，《飛越加拿大》與IMAX完全無關，所使用的攝影機也不一樣。



基布爾說操作帆船是很好的鍛煉。(陳志強攝)

下水近百年順風每小時行18海里 高桅帆船節訓練船展英姿

【明報專訊】加拿大皇家海軍訓練帆船「金鶯」號 (Oriole) 船長介紹，操作帆船，在繼承了加拿大的航海傳統之餘，也是鍛煉領導能力、團隊精神的一種好方法。

「金鶯」號在國慶節長周末停泊在列治文的史蒂夫斯頓，參加該市舉辦的高桅帆船節。「金鶯」號船長、海軍少校基布爾 (Jeffery Kibble) 指出，雖然航海已經進入核子動力時代，但古老帆船仍然可以發揮很好的訓練作用。

基布爾說該帆船雖然十分安全，但在大洋中也

可遇到十分凶險的情況。一個大浪打過來，甲板可以全是海水。但這些情況也是訓練領袖能力、團隊精神、海員技術的絕好機會。

他又指出，該艘帆船有將近一百年的歷史，但仍然可以航行大海。雖然「金鶯」號的風帆航海能力並無疑問，但也裝設了馬達引擎，以備不時之需。他說假若順風，「金鶯」號每小時可以達到18海里，而馬達航速只有10海里。

列治文市在國慶節長周末假史蒂夫斯頓舉辦高桅帆船節展覽等活動，公眾可以免費上船參觀。



展覽會內有人扮海盜與美人魚。(陳志強攝)

展銷日期
逢星期六、日
2:00pm-4:00pm

列治文 8000 Bowcock Road

8

間豪華城市屋

售價由 \$595,000 起

尚餘5間

5%定金

可做業主，即買即住

最快可於2013年6月入伙

- 位於列治文近3號路
- 各式購物商場近在咫尺
- 鄰近 Sunnymede 好學校
- 4戶邊角單位

- 三或四睡房(1390-1650呎)
- 9呎高樓底，廁所地熱
- 左右並排雙車房
- 2-5-10年新屋保養

請即來電查詢或親臨參觀

Susanna Kwong 鄺太

604-880-0239

Eddie Chan 陳先生

604-649-1192

Macdonald Realty Westmar

WESTERN

示範及展銷中心:
#8-8000 Bowcock Road, Richmond